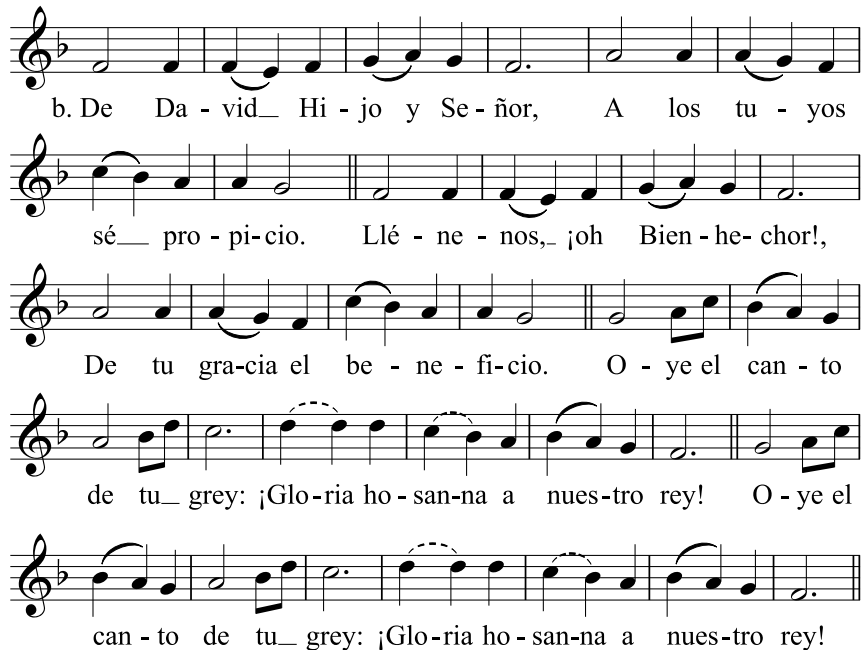


Canto De Salida

Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"



a. Re - den - tor pre - cio - so, ven: Tú, del mun - do
la es - pe - ran - za; Mi res - ca - te y su - mo bien,
Ven, en Ti mi fe des - can - sa. Tu her - mo - su - ra
sin - gu - lar, Cris - to es - pe - ro con - tem - plar. Tu her - mo -
- su - ra sin - gu - lar, Cris - to es - pe - ro con - tem - plar.



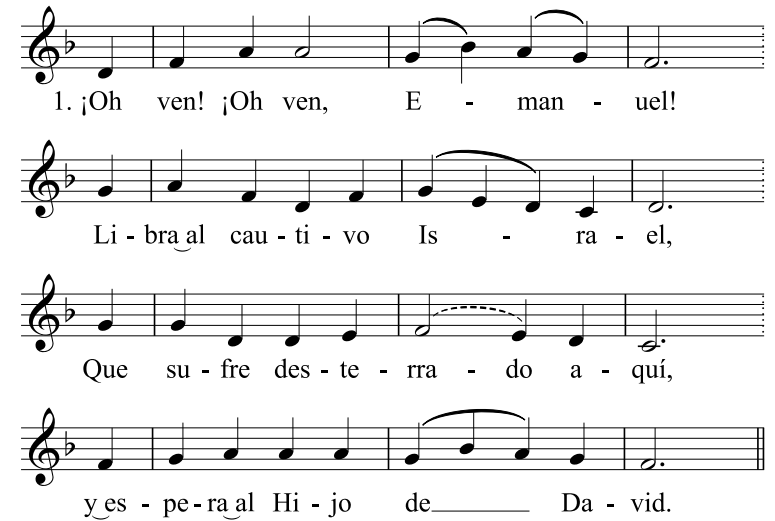
b. De Da - vid Hi - jo y Se - ñor, A los tu - yos
sé pro - pi - cio. Llé - ne - nos, ¡oh Bien - he - chor!,
De tu gra - cia el be - ne - fi - cio. O - ye el can - to
de tu grey: ¡Glo - ria ho - san - na a nues - tro rey! O - ye el
can - to de tu grey: ¡Glo - ria ho - san - na a nues - tro rey!

Saint Mary • 239 W Clay Ave • Muskegon, MI 49440


SPANISH MASS • (22-Dec-2024) • Fourth Sunday of Advent, Year C

Quando Entra El Sacerdote

Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"



1. ¡Oh ven! ¡Oh ven, E - man - uel!
Li - bra al cau - ti - vo Is - ra - el,
Que su - fre des - te - rra - do a - quí,
y es - pe - ra al Hi - jo de Da - vid.



℞. ¡A - lé - gra - te, oh Is - ra - el!



¡Ven - drá, ya vie - ne E - man - uel.



2. ¡Oh ven, tú Au - ro - ra ce - les - tial!



A - lúm - bra - nos con tu ver - dad,



Di - si - pa to - da os - cu - ri - dad,



Y da - nos dí - as de so - laz. ℞.

Durante la recepción de la Sagrada Comunión

Source: "Cantoral del Padre Antonio Daniel"

a. Oh san - to Cre - a - dor de las es - tre - llas
b. Mo - vi - do por tu a - mor te con - ver - tis - te

Y sem - pi - ter - na na des - te mun - do a - go - nico,
En me - di - ci - na de los cre - yen - tes,

Oh Je - su - cris - to, Re - den - tor de to - dos,
Pa - ra sal - var - lo de que pe - re - cie - ra

O - ye_a quie - nes te im - plo - ran con sus pre - ces.
Por o - bra de los frau - des del de - mo - nio.

Alle - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
Cardinal Pole of Reginald Alleluia in honor

c. Al ver tu glo - ria y tu po - der in - men - so
d. De to - do co - ra - zón te su - pli - ca - mos,

Y al es - cu - char tu nom - bre so - be - ra - no,
Oh Juez su - pre - mo del su - pre - mo juí - cio,

Los bie - na - ven - tu - ra - dos se_a - rro - di - llan,
Que con las ar - mas de la gra - cia_ex - cel - sa

Y con e - llos los re - pro - bos, tem - blan - do.
Nos de - hien - das de nues - tros e - ne - mi - gos.

Salmo Responsorial

E - nor, mues - tra - nos tu fa - vor y sal - vanos.

1. Escúchanos, pastor de Israel; | tú que estas rodeado de querubines, || manifiéstate; | despierta tu poder y ven a salvarnos. **R.**

2. Señor, Dios de los ejércitos, vuelve tus ojos, | mira tu viña y vístala; protege la cepa plantada por tu mano, || el renuevo que tú mismo cultivaste. **R.**

3. Que tu diestra defienda al que elegiste, | al hombre que has fortalecido. || Ya no nos alejaremos de ti; | conseruamos la vida y alabaremos tu poder. **R.**

Aclamación antes del Evangelio

Alleluia in honor of Reginald Cardinal Pole

Alle - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

R. Yo soy la esclava del Señor; cúmplase en mí lo que me has dicho.

Para ser cantado por el coro o cantor :

OFFERTORY CHANT LK 1: 28

Ortorio (*Luc., 1*).—Dios te salve, María; llena eres de gracia; el Señor es contigo; bendita tú eres entre las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre.
HAIL Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou amongst women, and blessed is the fruit of thy womb.

Ave, María, gratia plena; Dominus tecum: benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui.

Para ser cantado por el coro o cantor :

COMMUNION CHANT 1s 7: 14

Comunión (*Is., 7*).—He aquí que una Virgen concebirá y dará a luz un hijo, y su nombre será Emmanuel. **B**EHOLD, a Virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel.

Ecce, Virgo concipiet et pariet filium: et vocabitur nomen eius Emmanuel.